

**VOX**

# **JamVOX**

**Jam and Practice Tool for Guitar**

**JamVOX Guia de Efectos**



# Índice de materias

<b>A. Modelos AMP</b> .....	<b>1</b>
Parámetros de control .....	1
Acerca de los botones Gain y Volume .....	2
Virtual Valve Reactor .....	2
Acerca de la Válvula .....	3
Exactitud del amplificador de potencia .....	3
1. VOX AC15 .....	3
2. VOX AC15TB .....	4
3. VOX AC30 .....	4
4. VOX AC30TB .....	4
5. UK BLUES .....	4
6. UK 68P .....	5
7. UK '80S .....	5
8. UK '90S .....	5
9. UK MODERN .....	5
10. BLACK 2X12 .....	5
11. TWEED 1X12 .....	6
12. TWEED 4X10 .....	6
13. BOUTIQUE CL .....	6
14. BOUTIQUE OD .....	6
15. US MODERN .....	7
16. US HIGAIN .....	7

17. UK MODERN2 .....	7
18. BOUTIQUE METAL .....	7
19. MODDED OD .....	7

<b>B. Modelos de Caja Acústica (Cabinet)</b> .....	<b>8</b>
Simulación de cajas de altavoz .....	8
1. VOX AC15 .....	8
2. VOX AC30 .....	8
3. VOX AD412 .....	8
4. VOX AD120VTX .....	8
5. UK H30 4X12 .....	8
6. UK T75 4X12 .....	9
7. BLACK 2X10 .....	9
8. BLACK 2X12 .....	9
9. TWEED 1X8 .....	9
10. TWEED 1X12 .....	9
11. TWEED 4X10 .....	9
12. US V30 4X12 .....	9
Relación entre los distintos modelos .....	10
Algunas recomendaciones .....	11

**C. Efectos de Pedal ..... 12**

- 1. TUBE OD ..... 12
- 2. SUPER OD ..... 12
- 3. ORANGE DIST ..... 13
- 4. METAL DIST ..... 13
- 5. FAT DIST ..... 14
- 6. FUZZ ..... 14
- 7. OCTAFUZZ ..... 14
- 8. TREBLE BOOST ..... 15
- 9. BOUTIQUE ..... 15
- 10. VOLUME ..... 15
- 11. VOX WAH ..... 16
- 12. AUTO WAH ..... 17
- 13. COMP ..... 18
- 14. ACOUSTIC ..... 19
- 15. OCTAVE ..... 20
- 16. BLK/ORG PHASE ..... 21
- 17. U-VIBE ..... 22
- 18. RING MOD ..... 23

**D. Reducción de Ruido ..... 24**

- 1. NOISE REDUCTION ..... 24

**E. Efectos de Modulación ..... 25**

- 1. CLASSIC CHORUS ..... 25
- 2. MULTI TAP CHORUS ..... 26
- 3. STEREO CHORUS ..... 27
- 4. BI CHORUS ..... 28
- 5. CLASSIC FLANGER ..... 29
- 6. DUO PHASE ..... 30
- 7. FILTRON ..... 31
- 8. PITCH SHIFTER ..... 32
- 9. TEXTREM ..... 33
- 10. ROTARY ..... 34
- 11. MOD DELAY ..... 35
- 12. TALK MOD ..... 36

**F. Efectos de Retardo .....37**

1. STEREO DELAY .....	37
2. CROSS DELAY .....	38
3. 2TAP DELAY .....	39
4. RHYTHM DELAY .....	40
5. HOLD DELAY .....	41
6. REVERSE DELAY .....	42
7. MOD DELAY .....	43
8. SWEEP DELAY .....	44
9. ANALOG DELAY .....	45
10. MULTI HEAD .....	46
11. ECHO PLUS .....	47

**G. Efectos de Reververación .....48**

1. SLAP .....	48
2. GATE .....	49
3. SPRING .....	50
4. BOUNCE .....	50
5. PLATE .....	50
6. GARAGE .....	51
7. CHAMBER .....	51
8. CANYON .....	51
9. ROOM .....	52
10. STUDIO .....	52
11. HALL .....	52
12. ARENA .....	53
13. HD-ROOM .....	54
14. HD-CHAMBER .....	55
15. HD-HALL .....	55

**Diagrama de flujo .....56**

## A. Modelos AMP

En este momento se preguntará los distintos modelos de amplificador que hemos elegido para formar el conjunto de 19 modelos de amplificador. Desde luego no ha sido en absoluto una tarea fácil, ya que como sabrá seguramente, existe un gran número de fantásticos amplificadores de guitarra entre los cuales hay que elegir. Después de muchas horas de cuidadosa búsqueda, conversaciones con y alguna otra discusión amistosa, llamadas a nuestros amigos profesionales, intérpretes, además de por supuesto escuchar y tocar, por fin llegamos a una lista de 19. Como muy pronto descubrirá los 19 que hemos elegido no solamente son los mejores, sino que también ofrecen las mayores posibilidades en cuanto a todos de sonidos de guitarra que se conocen hasta la fecha, y que van desde sonidos claros hasta los sonidos con mayor distorsión y saturación y todos los puntos intermedios. Pero primero, algunas cosas que debe conocer...

### Parámetros de control

Para crear sus propios sonidos de amplificador use los botones y controles de la sección AMP.

Use los controles GAIN, TREBLE, MIDDLE, BASS, y VR GAIN (que corresponde al control MASTER). Para añadir distorsión suba el control VR GAIN. Información adicional: Si desea simular el sonido de la amplificador original sitúe el control [VR GAIN] en la posición máxima para los modelos de amplificador de tipo clásico que no tiene un control de volumen: AC15, AC15TB, AC30, AC30TB, UK BLUES, UK 68P, BLACK 2 x 12, TWEED 1 x 12, TWEED 4 x 10. En otros modelos en los que sí existe control de volumen debe de situar dicho control en una posición intermedia que resulte adecuada para un sonido correcto sin que se produzca distorsión. Debido a la tecnología empleada es posible que se produzca alguna distorsión que también se produciría en el modelo original. Si esto ocurre baje el control [VR GAIN]. Información adicional: algunos Efectos pueden causar Efectos no deseados, si ocurre esto baje el control PROG LVL. Información adicional: Si desea mantener sus Ajustes, puede guardar el Programa tal como se ha descrito. Estos son los modelos que no tienen controles individuales de bajos, agudos y medios:

Amp	Controles Originales
VOX AC15	Top Cut & Bass Cut Switch
VOX AC15TB	Treble & Bass
VOX AC30	Top Cut only
VOX AC30TB	Treble, Bass and Cut
TWEED 1x12	Just one, called Tone!

Nota adicional: En el caso de AC15, AC15TB, AC30 y AC30TB hemos utilizado el control PRESENCE para simular el control TOP CUT. Hemos utilizado esta técnica en los modelos BLACK 2x12 y TWEED 1x12.

#### NOTA IMPORTANTE:

En el caso de AC15, AC15TB, AC30 y AC30TB hemos utilizado el control PRESENCE para simular el control TOP CUT.

### Acerca de los botones Gain y Volume

Los modelos de amplificador JamVOX tienen tres botones programables que afectan al volumen o ganancia; GAIN, VR GAIN, y OUTPUT. Cada uno de ellos tiene una función específica.

Cada control tiene su función específica, y el sonido de un determinado modelo de amplificador puede variar mucho dependiendo de la forma en que se ajusten los distintos controles.

Como es bastante conocido, la mayoría de los amplificadores clásicos tienen un control VOLUME que ajusta el volumen general, mientras que los amplificadores modernos tienen un control de ganancia adicional — GAIN (llamado a veces PREAMP VOLUME) que controla el nivel de entrada de la sección de pre amplificador, y MASTER VOLUME que controla la cantidad de señal que pasa del previo al amplificador de potencia. En muchos amplificadores clásicos no hay MASTER VOLUME, de forma que la señal del previo pasa directamente al amplificador de potencia sin otro tipo de control.

JamVOX tiene controles diseñados para cubrir estos puntos:

**JamVOX GAIN:** los siguientes modelos originales no disponen de volumen principal AC15, AC15TB, AC30, AC30TB, UK BLUES, UK 68P, BLACK 2 x 12, TWEED 1 x 12, TWEED 4 x 10, por tanto el control GAIN funciona como ganancia o volumen de pre Amplificador.

**JamVOX VR GAIN:** MASTER VOLUME que controla el volumen que pasa a la etapa VALVE REACTOR. Su JamVOX funciona como un amplificador de guitarra real.

**JamVOX OUTPUT:** Se trata de un atenuador de salida que está entre el amplificador y la entrada de la caja acústica.

Al igual que en los modelos de amplificador original hemos hecho que la relación entre la etapa de pre amplificador y la etapa de potencia de la amplificador funcionen de la misma manera. Por lo tanto para obtener un timbre verdaderamente auténtico por favor utilice el control de ganancia VR GAIN de la misma manera. Es decir en los modelos de amplificador clásico que no tienen control de volumen independiente utilice este control en su posición máxima.

Y por último si un amplificador tiene un control o conmutador original, por supuesto estará presente en nuestro modelado. Todas estas características se describen en detalle en las páginas siguientes...

### Virtual Valve Reactor

Valve Reactor fue utilizada por vez primera en los amplificadores VOX AD60/120VT. Se utilizan componentes de estado sólido para simular la respuesta del transformador de salida. La función Valve Reactor virtual permite emular las características y respuesta de las válvulas en los modelos originales.

## Acerca de la Válvula

En algunas anotaciones las válvulas reciben también el nombre de lámparas, por ejemplo en Inglaterra reciben el nombre de válvulas mientras que en Estados Unidos reciben el nombre de lámparas. De todas formas estamos hablando de lo mismo ya que estas válvulas son el corazón de los 19 modelos de amplificador que hemos modelado en nuestra unidad.

**PREGUNTA:** ¿Cuál es la diferencia entre una válvula ECC83 y una 12AX7?

**RESPUESTA:** ninguna, son exactamente la misma. ECC83 es el nombre británico y 12AX7 (a.k.a. 7025) es el nombre americano.

## Exactitud del amplificador de potencia

Lo que ocurre en la etapa de potencia de cualquier buen amplificador de válvulas es de una *importancia extrema* en la forma en que suena dicho amplificador así como en la forma en que se comporta. La forma en que opera el amplificador de potencia (Class A o Class AB), las válvulas usadas (EL84s, EL34s, 6L6s, 6V6s), y la naturaleza exacta del circuito de regeneración negativa, y la forma en que interactúa con la etapa de potencia y de ésta con los altavoces; todas estas consideraciones juegan un papel muy importante en la creación del sonido. Por esto hemos incorporado en la unidad nuestra **tecnología Virtual Valve Reactor**: un sistema de modelado que es único en VOX y que incorpora JamVOX. Esta revolucionaria tecnología simula la válvula del amplificador de potencia usando Software, y asegura que el sonido importante inherente a un amplificador de válvulas es reproducido fielmente en todo momento. Por ejemplo si elige el modelo de amplificador AC30TB, que es un amplificador de válvula con una válvula EL84, la tecnología Virtual Valve Reactor reproducirá fielmente su sonido.

Una vez dicho esto ofrecemos a continuación una explicación de cada uno de los modelos de amplificador.

### 1. VOX AC15

VOX AC15 fabricado en 1962. Características principales: 1 x 12", 15 Watt, año 1958, y primer amplificador VOX.

AC = Combinación de Amplificador (Amplifier Combination), 15 vatios. Efectos tremolo / vibrato. Válvulas EL84 Class A, sin regeneración negativa. Comparte características con AC15TB. Este amplificador siempre se caracterizó por su tono y su sonido impresionante, los efectos sólo estaban presentes en el canal 1, y esta combinación tuvo un gran éxito en los grupos más populares de guitarra británicos de aquellos años, incluyendo grandes éxitos que estuvieron mucho tiempo en las listas de temas más vendidos como la mayoría de los cuales estaban siempre encantados de decir que utilizaban amplificadores VOX. AC15: Canal 2: controles Volume, Brilliance y Top Cut. JamVOX GAIN simula Volume, mientras PRESENCE simula Top Cut, BASS control simula Bass Cut (Brilliance). Controles extra: TREBLE y MIDDLE.

**Sistema de válvulas en el modelo original:** 1 x EF86, 3 x ECC83s, 1 x ECC82 en el pre amplificador, 1 x EZ81 válvula rectificadora, 2 x EL84s en el amplificador de potencia.

**\*NOTA DE CONTROL:**

El original AC15 Top Cut funciona de forma contraria ya que corta al ser subido pero nuestro control PRESENCE funciona de forma normal ya que añade brillantez al ser subido.

### 2. VOX AC15TB

Canal brillante de un amplificador VOX AC15TB. Mientras que el modelo anterior fue lanzado al mercado y al final de la década de los 50 este modelo apareció en la época de los 90 y combina las características de sonido dulce del modelo anterior con la flexibilidad tonal aumentada mediante la adición de un control Top Boost (TB). El resultado es un amplificador de válvulas de 15 W que combina exitosamente el sonido clásico con las características más modernas. Características principales: original Treble y Bass. JamVOX TREBLE y BASS simulan estos controles. Controles extra: MIDDLE y PRESENCE. PRESENCE control simula "Top Cut" en el original AC15.

**Sistema de válvulas en el modelo original:** 5 x ECC83s en el pre amplificador, 1 x 5Y3GT válvula rectificadora, 2 x EL84s en el amplificador de potencia.

### 3. VOX AC30

En el año 1959 salió al mercado el modelo 2 x 12, AC30 con una potencia efectiva de 30 W. Inmediatamente fue adoptado por las bandas británicas más importantes del momento y se convirtió en un gran éxito del momento. Más aún, fue el artífice del sonido británico que fue tan importante en la década de los 60. Por tanto hemos modelado este canal normal que, de forma definitiva, simula exactamente el modelo original. Características principales: original: Volume y Top Cut. GAIN y PRESENCE simulan estos controles.

**Sistema de válvulas en el modelo original:** 4 x ECC83s, 1 x ECC82 en el pre amplificador, 1 x GZ34 rectificadora, 4 x EL84s en el amplificador de potencia.

#### \*NOTA DE CONTROL:

Nuestro control PRESENCE simula el control "Top Cut" del original AC30 pero de forma lógica, es decir añade brillantez al ser subido.

### 4. VOX AC30TB

El control adicional recibió el nombre de "Top Boost." Además se añadieron los controles adicionales de ecualizador con lo que el amplificador tenía los siguientes controles: Treble, Bass y Cut. Decir que fue un gran e inmediato éxito sería quedarse algo corto. En realidad este amplificador se convirtió instantáneamente en la firma del sonido de la mayoría de los grupos principales de la mitad de la década de los 60. De nuevo el control de presencia supone una función adicional que proporciona mayores características y funciones de control y timbre. Este modelo produce sonidos claros que son ricos y con unos agudos muy detallados, así como una saturación gloriosa y clásica. Este amplificador es definitivamente una necesidad en cualquier colección de amplificadores de guitarra.

**Sistema de válvulas en el modelo original:** 5 x ECC83s & 1 x ECC82 en el pre amplificador, 1 x GZ34 válvula rectificadora, 4 x EL84s en el amplificador de potencia.

### 5. UK BLUES

Amplificador británico clásico. Modelo basado en un canal "High Treble" de un amplificador británico muy raro y fabricado a mano al principio de la década de los 60. Se utilizó un circuito TWEED 4 x 10, pero sufrió tal cantidad de cambios y modificaciones debido a una impedancia de alta salida y a los altavoces utilizados que este modelo produjo desde el primer momento un sonido muy personal. Al subir este amplificador de 30 W a un volumen elevado se produce un sonido con saturación y distorsión que cambió la música rock desde entonces y que todavía es un modelo muy deseado.

**Sistema de válvulas en el modelo original:** 3 x ECC83s en el pre amplificador, 1 x GZ34 válvula rectificadora, 2 x KT66s en el amplificador de potencia.

## 6. UK 68P

Modelo basado en un canal "High Treble" de un amplificador británico. Características principales: 50 Watt. La terminación original era de Plexiglas. El modelo original no tiene control de volumen principal. Este amplificador ha sido elegido por su sonido increíble, rico y cálido. Un sonido clásico de verdad. Para conseguir la misma respuesta que el original recuerde subir al máximo el control VR Gain obtendrá exactamente el mismo funcionamiento el original. Suba el control de ganancia y obtendrá un sonido fantástico con una dinámica sutil que irá muy bien para rock clásico.

**Sistema de válvulas en el modelo original:** 3 x ECC83s en el pre amplificador, 2 x EL34s en el amplificador de potencia.

## 7. UK '80S

Características principales: 1983, 100 Watt con Master Volume control. La adición de control de volumen permite al usuario utilizar un volumen con una ganancia o saturación adecuada sin tener que poner el amplificador al volumen máximo. Este amplificador posee un sonido grueso que dominó la música rock de los años 80 y el heavy metal. Efectivamente, desde grupos europeos hasta bandas americanas, este amplificador se convirtió en el único amplificador del momento, y para muchos todavía lo es. Nuestro modelo a partir de este amplificador tiene todas las ventajas del mismo y le proporcionará fantásticos sonidos de guitarra.

**Sistema de válvulas en el modelo original:** 3 x ECC83s en el pre amplificador, 4 x EL34s en el amplificador de potencia.

## 8. UK '90S

Características principales: 100 w, canal dual. Este modelo está basado en el canal solista de un amplificador de 100 W que es capaz de gran distorsión de previo de amplificador y que dispone de un control de ganancia. Este modelo reemplazó al modelo anterior a para satisfacer las necesidades de los guitarristas que necesitaban más potencia y más ganancia, y se convirtió, de nuevo, en el estándar de la industria.

**Sistema de válvulas en el modelo original:** 3 x ECC83s en el pre amplificador, 4 x EL34s en el amplificador de potencia.

## 9. UK MODERN

Este modelo está basado en un canal de alta ganancia de un amplificador completamente de válvulas de 100 W, que efectivamente se trata de un híbrido de los 2 modelos anteriores. Combina el previo de amplificador de alta ganancia con las características de sonido clásico de la etapa de potencia. El resultado es un amplificador monstruoso capaz de producir un sonido personal y con pegada, y a la vez es capaz de conservar la definición de notas.

**Sistema de válvulas en el modelo original:** 4 x ECC83s en el pre amplificador, 4 x EL34s en el amplificador de potencia.

## 10. BLACK 2X12

Este modelo ha sido diseñado partir de un canal dual que está considerado una amplificando indispensable para música country y blues, ya que posee un sonido muy personal y claro. Además de sus tonos claros este amplificador también es capaz de producir el clásico sonido de Chicago especialmente en guitarras de bobina única. También hemos reproducido en nuestro modelo los graves originales. Aunque el amplificador original no tiene un control de presencia el control de presencia de la unidad añade mayores posibilidades a la creación de sonido.

**Sistema de válvulas en el modelo original:** 4 x 12AX7s & 2 x 12AT7 (a.k.a. ECC81) en el pre amplificador, 4 x 6L6s en el amplificador de potencia.

**SUGERENCIA TONAL:** BLACK 2x12 es el compañero perfecto del efecto de pedal ACOUSTIC.

### 11. TWEED 1X12

El modelo original fue diseñado en California en 1958 y se trata de un amplificador de 18 W completamente de válvulas que es la verdadera esencia de la simplicidad. Dispone de un control de volumen y un control de tono que resulta en realidad un control de agudos. Como adición el control de presencia de la unidad añade todavía más posibilidades en la creación sonora. Este amplificador produce un sonido sin coloración cuando se ajusta a una equalización clara. Pero también produce sonidos con distorsión cuando se ajusta convenientemente la saturación. Podrá tener sonidos típicos de rockabilly y rock "n" roll de los '50s y '60s.

**Sistema de válvulas en el modelo original:** 1 x 12AY7, 1 x 12AX7s en el pre amplificador, 1 x 5Y3GT válvula rectificadora, 2 x 6V6s en el amplificador de potencia.

**NOTA:** el original no tiene control de presencia, pero puede utilizar PRESENCE para añadir más brillantez si lo desea.

### 12. TWEED 4X10

También resulta muy sensible y con gran respuesta a la pulsación y al punteo y también responde convenientemente al control de volumen de la guitarra. Esto significa que cuando baje el volumen de su guitarra cuando el amplificador está en modo de saturación puede producir un sonido extraordinariamente claro y maravilloso. Esto significa también que podrá hacer que algunas notas o cortes suenen más distorsionados que otros dependiendo de la fuerza de su pulsación en la guitarra. Otra característica tonal de este amplificador es la utilización de una válvula rectificadora GZ34. Igual que en el modelo original los controles de medios y agudos son muy interactivos y al realizar una subida de ganancia del control de medios automáticamente añadirá agudo al sonido.

**Sistema de válvulas en el modelo original:** 1 x 12AY7, 2 x 12AX7s previo, 1x GZ34 rectificadora, 2 x 5881s amplificador de potencia.

### 13. BOUTIQUE CL

Este modelo está basado en el canal claro de un amplificador muy claro y cableado a mano y de diseño exclusivo realizado de la misma forma que el anterior. Este amplificador resultó un claro ganador durante las etapas de escuchas. Dispone de un sonido claro y precioso, con los graves deliciosos unos medios con un ataque perfecto y unos agudos muy dulces que le convierte en el compañero perfecto de guitarras de bobina única. También tiene una respuesta increíbles y es extremadamente sensible a estilos de punteo. Y además los acordes suenan perfectos.

**Sistema de válvulas en el modelo original:** 3 x 12AX7s en el pre amplificador, 4 x 6L6s en el amplificador de potencia.

### 14. BOUTIQUE OD

Este modelo está basado en el canal de saturación de un amplificador muy raro muy caro y muy respetado de 100 W cuyo nombre original era Overdrive Special. Este amplificador exclusivo y cableado a mano tiene un sonido espectacular con saturación es perfecto para un sonido solistas de tipo saxofón. Con el control de ganancia abierto este amplificador produce un sostenido increíble que es muy suave y cálido.

**Sistema de válvulas en el modelo original:** 3 x 12AX7s en el pre amplificador, 4 x EL34s en el amplificador de potencia.

## 15. US MODERN

Este modelo está basado en el canal de alta ganancia moderna de un amplificador brutal de 100 W diseñado en California. Sus graves suaves y oscuros y su ganancia monstruosa han hecho de este amplificador uno de los más deseados por muchos grupos y guitarristas. Con valores bajos de ganancia este amplificador produce un sonido personal y brillante, que contiene armónicos superiores que añaden cuerpo y dimensión.

**Sistema de válvulas en el modelo original:** 5 x 12AX7s en el pre amplificador, 2 x 5U4G válvula rectificadora, 4 x 6L6s en el amplificador de potencia.

## 16. US HIGAIN

Este modelo está basado en un canal de saturación de un amplificador de 100 W construido en 1991. Esta etapa de potencia de alta ganancia fue diseñada por una persona que se dedicaba al diseño de carrocerías de coches así que no resulta sorprendente que los controles originales fueran nada menos que 11. Este amplificador es capaz de un sonido potente y con gran saturación que combina los graves con medios y agudos comprimidos. El sonido resultante permanece enfocado y bien definido incluso con valores extremos de ganancia. Estas características le han convertido en un amplificador favorito por muchos de los mejores guitarristas del momento, y su versatilidad le hace ideal para una gran variedad de propósitos y estilos.

**Sistema de válvulas en el modelo original:** 4 x 12AX7s en el pre amplificador, 4 x 6L6s en el amplificador de potencia.

## 17. UK MODERN2

Este modelo está basado en un canal de alta ganancia de un amplificador completamente de válvulas de 100 W. Combina el previo de amplificador de alta ganancia con las características de sonido clásico de la etapa de potencia. El resultado es un amplificador monstruoso capaz de producir un sonido personal y con pegada, y a la vez es capaz de conservar la definición de notas.

**Sistema de válvulas en el modelo original:** 3 x 12AX7, 4 x EL34

## 18. BOUTIQUE METAL

Este modelo está basado en el canal de saturación de un amplificador alemán de 4 Canales y 100 W. El Sonido es típico metal con gran distorsión. Con el control de ganancia abierto este amplificador produce un sostenido increíble.

**Sistema de válvulas en el modelo original:** 7 x 12AX7, 4 x 6L6

## 19. MODDED OD

Este modelo está basado en un amplificador fabricado en North Hollywood, California.

El Sonido es muy rico y típico de este tipo de amplificador.

**Sistema de válvulas en el modelo original:** 6 x 12AX7, 4 x 6L6

## B. Modelos de Caja Acústica (Cabinet)

Estos son los modelos CABINET:

### Simulación de cajas de altavoz

De poco sirve tener modelos de amplificador muy exactos si no tenemos a la vez una simulación adecuada de las cajas de altavoces que van incluidas con los mismos. La etapa de salida de potencia de un amplificador de válvulas funciona conjuntamente con la curva de impedancia variable del altavoz o altavoces al cual está conectado. Esta relación íntima es muy importante y juega un papel principal en la producción del sonido suave y pegada que a todos nos encanta. Para modelar una caja de altavoz no hay que tener solamente en cuenta la respuesta de frecuencia sino la combinación de la respuesta de frecuencias, la respuesta a los transitorios y la interacción de los amplificadores con la curva de impedancia de los altavoces. Además existen otros factores de vital importancia que tienen que ser tomados en consideración al modelar una caja de altavoz, que son las dimensiones físicas de la caja que afecta a la tonalidad, y también el material del cual está construida la caja, por ejemplo, el espesor de la madera, y también el tipo de caja, si es abierta, semi cerrada, o completamente cerrada. Para todo ello se ha diseñado la circuitería especial y una tecnología de modelado exclusiva que asegura que tomemos en cuenta todos estos elementos al modelar la simulación de cajas de altavoz.

### 1. VOX AC15

Características principales: 1 x 12", altavoz VOX Blue Alnico / Celestion Ipswich, England. VOX AC15TB combo. 8 Ohms, 15 Watts.

### 2. VOX AC30

Características principales: 2 x 12" VOX Blue Alnicos, 16 Ohms. Va bien con cualquier tipo de amplificador que hemos modelado.

### 3. VOX AD412

Esta caja es una de las últimas diseñadas y debido a que estamos muy orgullosos de su extraordinario sonido la hemos incluido como uno de nuestros modelos. Va bien con cualquier tipo de amplificador que hemos modelado. Características principales: altavoces Celestion, con imán de Neodymium, altavoces 4 x 12. ¡Le encantará!

### 4. VOX AD120VTX

Esta caja es una de las últimas diseñadas y debido a que estamos muy orgullosos de su extraordinario sonido la hemos incluido como uno de nuestros modelos. Va bien con cualquier tipo de amplificador que hemos modelado. Características principales: altavoces Celestion, con imán de Neodymium.

### 5. UK H30 4X12

Se trata de una caja construida en la década de los 60 con altavoces de 30 W de diseño británico cuyo nombre original era UK T75 4 x 12.

### 6. UK T75 4X12

Se trata de un modelo fabricado en el Reino Unido que dispone de altavoces británicos de 75 W. Esta ha sido una de las cajas más vendidas mundialmente para todos los estilos de rock.

### 7. BLACK 2X10

Aunque no hemos modelado el amplificador que va exactamente con esta caja de altavoz nos captó desde el principio su sonido, imán de cerámica etc. Es Estupendo para música de jazz. Va bien con cualquier tipo de amplificador que hemos modelado.

### 8. BLACK 2X12

Esta caja de altavoz es el complemento del modelo de amplificador correspondiente. Como el nombre implica se trata de 2 altavoces único de 12 pulgadas. Va bien con cualquier tipo de amplificador que hemos modelado.

### 9. TWEED 1X8

Esta caja de altavoz es el complemento del modelo de amplificador correspondiente. Como el nombre implica se trata de una altavoz único de 8 pulgadas.

### 10. TWEED 1X12

Esta caja de altavoz es el complemento del modelo de amplificador correspondiente. Como el nombre implica se trata de una altavoz único de 12 pulgadas. Características principales: para Tweed 1 x 12 Amp, imán Alnico.

### 11. TWEED 4X10

Esta caja de altavoz es el complemento del modelo de amplificador correspondiente. Como el nombre implica se trata de 4 altavoces de 10 pulgadas. Características principales: para Tweed 4 x 10 Amp, imán Alnico.

### 12. US V30 4X12

Se trata de un modelo de caja de altavoz diseñada por la misma fábrica de California en nuestro amplificador recto. Utiliza altavoces clásicos británicos.

## Relación entre los distintos modelos

Básicamente no hay limitación en cuanto a los tipos de amplificador y sus combinaciones con las cajas de altavoz. Podrá tener distintos timbres y todos combinando distintos modelos de amplificador con distintos modelos de simulación de caja de altavoz. Pero para ofrecerle un punto inicial a continuación reproducimos una tabla que supone las combinaciones correctas desde el punto de vista histórico.

Combinación	Modelo Amp	Modelo original correcto
VOX AC15	AC15	VOX AC15
VOX AC15TB	AC15TB	VOX AC15
VOX AC15TWIN	AC15	VOX AC30
VOX AC30	AC30	VOX AC30
VOX AC30TB	AC30TB	VOX AC30
UK BLUES	UK BLUES	UK H30 4x12
UK 68P	UK 68P	UK H30 4x12
UK 80's	UK 80's	UK T75 4x12
UK 90's	UK 90's	UK T75 4x12
UK MODERN	UK MODERN	UK T75 4x12 o US V30 4x12
BLACK 2X12	BLACK 2X12	BLACK 2x12
TWEED 1x12	TWEED 1x12	TWEED 1x12
TWEED 4x10	TWEED 4x10	TWEED 4x10
BOUTIQUE OD	BOUTIQUE OD	UK H30 4x12 es buena elección
BOUTIQUE CLN	BOUTIQUE CLN	UK H30 4x12 es buena elección
US MODERN	US MODERN	US V30 4x12
US HIGAIN	US HIGAIN	US V30 4x12 o UK T75 4x12
UK MODERN2	UK MODERN2	UK T75 4x12
BOUTIQUE METAL	BOUTIQUE METAL	UK H30 4x12
MODDED OD	MODDED OD	VOX AC30

### Algunas recomendaciones

Algunos fabricantes de los amplificadores originales que hemos modelado también utilizan amplificadores similares con distintas configuraciones de cajas de altavoz para realizar otros modelos. De manera que también podrá hacer estas combinaciones, por ejemplo:

Modelo Amp	Modelo Cabinet	Modelo Equivalente
BLACK 2x12	BLACK 2x10	Blackface Vibrolux combo
BLACK 2x12	TWEED 4x10	Blackface Super combo
TWEED 1x12	BLACK 2x10	Tweed Super combo
UK BLUES	VOX AC30	Early BluesBreaker combo

Por favor tenga en cuenta que los amplificadores tendrán una gama de potencia aproximada debido a los transformadores de salida, al fabricante de los altavoces y a los tipos de los mismos.

Debido a la flexibilidad de la unidad las distintas combinaciones que se pueden obtener simplemente cambiando un conmutador.


Esta capacidad puede llevar a algunas combinaciones muy interesantes, algunas serán muy útiles, y quizás otras no tanto, pero sólo usted podrá decidir si resulta útil para su sonidos, ya que sus necesidades típicas serán siempre únicas.

Por favor no dude en explorar todas las combinaciones de amplificadores y cajas de altavoz; esta es una de las características más impresionantes que ponemos en sus manos.

**NOTA:** Por favor tenga precaución ya que JamVOX o sus altavoces pueden resultar dañados por un uso indebido de la unidad. Existe un gran número de combinaciones posibles. Pruebe las distintas combinaciones hasta que encuentre su sonido personal. ¡Use la unidad para explorar el Cosmos Sonoro!

**NOTA:** los nombres de los productos que aparecen en este manual son marcas registradas de sus respectivos propietarios que no se encuentran afiliados o asociados con VOX de ninguna forma. Los nombres y descripciones de estos productos se proporcionan solamente con propósito de identificación y han sido estudiados por nosotros a los solos efectos del desarrollo de este producto. Por supuesto los modelos VOX se basan en nuestros diseños originales.

## C. Efectos de Pedal

Los Parámetros marcados con  se pueden controlar con un controlador de pedal opcional Korg EXP-2 conectado a JamVOX monitor. Para más detalles consulte “Ajustes de Pedal / conmutador” (Manual de usuario JamVOX p. 32).

### 1. TUBE OD

Efecto de modelado basado en pedal de saturación, que es considerado un clásico.



**DRIVE** 

Ajusta la cantidad de distorsión.

[1.0...10.0]

**LEVEL** 

Ajusta el nivel de salida.

[0.0...10.0]

**TONE** 

Ajusta el tono.

[1.0...10.0]

### 2. SUPER OD

Efecto de modelado basado en pedal de saturación, que es considerado un clásico con distorsión rica en armónicos.

Los parámetros son iguales que TUBE OD (Vea “TUBE OD” en la página 12).



### 3. ORANGE DIST

Modelo de distorsión de una unidad fabricada en Japón que se comercializó en color naranja.  
Los parámetros son iguales que TUBE OD (Vea "TUBE OD" en la página 12).



### 4. METAL DIST

Distorsión Heavy Metal.



#### DRIVE

Ajusta la cantidad de distorsión.

[1.0...10.0]

#### LEVEL

Ajusta el nivel de salida.

[0.0...10.0]

#### TREBLE

Ajusta los agudos.

[0.0...10.0]

#### MIDDLE

Ajusta los medios.

[0.0...10.0]

#### BASS

Ajusta los graves.

[0.0...10.0]

## 5. FAT DIST

Distorsión gruesa y suave, rica en armónicos.

Los parámetros son iguales que TUBE OD (Vea “TUBE OD” en la página 12).



## 6. FUZZ

Retro, Efecto de modelado basado en FUZZ clásico.

Los parámetros son iguales que TUBE OD (Vea “TUBE OD” en la página 12).



## 7. OCTAFUZZ

Modelo Fuzz legendario que añade una octava por encima de la original. Asegúrese de usar la pastilla frontal.

Los parámetros son iguales que TUBE OD (Vea “TUBE OD” en la página 12).



## 8. TREBLE BOOST

Efecto de modelado de aumento de agudos especial para el VOX VBM-1. Los parámetros son iguales que TUBE OD (Vea "TUBE OD" en la página 12).



## 9. BOUTIQUE

Modelo de unidad de saturación con un sonido que puede llegar a resultar muy rico en los medios. Los parámetros son iguales que TUBE OD (Vea "TUBE OD" en la página 12).



## 10. VOLUME

Modelo de unidad de volumen VOX V850.



**LEVEL**   
Ajusta el volumen.

[0.0...1.0]

## 11. VOX WAH

Sonido de legendario pedal VOX Wah V847 y 848. Este tipo de pedal está considerado por muchos profesionales como el pedal de elección. Cuando se usa adecuadamente este tipo de pedal puede hacer que su guitarra llore como un niño o grite como un poseso.



### **CLOSE**

Ajusta el tono cuando el pedal está cerrado.

[1.0...10.0]

### **OPEN**

Ajusta el tono cuando el pedal está abierto.

[1.0...10.0]

### **MANUAL**

Ajusta la apertura del wah.

[1.0...10.0]

### **TYPE**

Selecciona V847 o V848 Clyde McCoy como modelo wah.

[V847, V848]

**SUGERENCIA TONAL:** un estupendo truco que emplean muchos guitarristas, incluyendo algunos profesionales muy conocidos, es encontrar un punto dulce en el rango del pedal y dejarlo ahí; de esta manera podrá seleccionarlo cuando desee.

**NOTA:** Si selecciona VOX WAH como efecto de pedal, "MANUAL" se asignará al opcional controlador Korg EXP-2 conectado a JamVOX monitor.

## 12. AUTO WAH

Efecto de wah automático. Puede seleccionar V847 o V848 como tipo wah.



### SENS

Ajusta la sensibilidad del Efecto.

[0.0...10.0]

### POLARITY

Ajusta la dirección del Efecto.

[UP, DOWN]

### ATTACK

Ajusta respuesta de velocidad del Auto Wah.

[1.0...10.0]

### TYPE

Selecciona V847 o V848 Clyde McCoy como modelo wah.

[V847, V848]

### 13. COMP

Fantástico para un pasaje claro que necesita ser agradable, suave y ligeramente comprimido. También para añadir un ligero sostenido en una línea solista. Este tipo de pedal está modelado a partir de un pedal de compresor que es muy popular debido al sonido claro y percusivo que puede producir. Resulta perfecto para música pop de los años 80 y 90. También puede añadir un efecto de suave sostenido líneas solistas ya sean claras o con saturación.



#### **SENS**

Ajusta la sensibilidad del compresor.

[1.0...10.0]

#### **LEVEL**

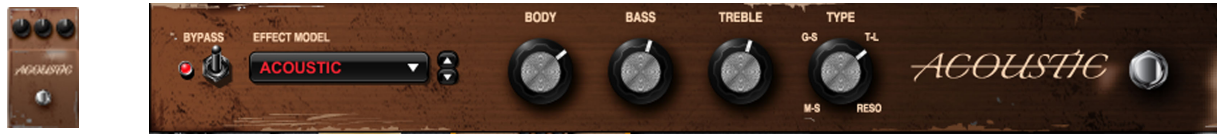
Ajusta el nivel de salida.

[0.0...10.0]

## 14. ACOUSTIC

Sonido “unplugged” sin tener que cambiar de guitarra y amplificador. Utilice el simulador de guitarra acústica. Un efecto muy inteligente que convierte mágicamente un sonido de guitarra eléctrica en el sonido de una guitarra acústica.

Funciona mejor con guitarras de bobina única y bajo nivel de salidas especialmente cuando se utiliza con el modelo de amplificador BLACK 2 x 12.



### BODY

Ajusta la resonancia del cuerpo seleccionado en “TYPE”.

[1.0...10.0]

### BASS

Ajusta los bajos.

[0.0...10.0]

### TREBLE

Ajusta los agudos.

[0.0...10.0]

### TYPE

Ajusta el tipo de cuerpo de la guitarra.

- 1: M-SMALL tamaño pequeño para suaves arpeggios.
- 2: G-SMALL tamaño pequeño con suaves medios para country blues.
- 3: T-LARGE tamaño grande espacial para música pop.
- 4: RESO cuerpo con resonancia muy especial.

[1...4]

## 15. OCTAVE

Efecto que genera una octava más grave de la que está tocando.



### **DIRECT**

Ajusta el nivel de la nota original.

[0.0...1.0]

### **1 OCTAVE**

Ajusta el nivel de mezcla del Efecto.

[0.0...1.0]

### **2 OCTAVE**

Ajusta la mezcla del Efecto de dos octavas por debajo.

[0.0...1.0]

¡AVISO! como todos los pedales de este tipo el efecto de octava sólo funciona con notas únicas. Si toca acordes confundirá al efecto.

## 16. BLK/ORG PHASE

Modelo de faser de cuatro etapas. Use TYPE para seleccionar el modelo.



### SPEED

Ajusta la velocidad del Efecto

[0.100...10.00 Hz]

### DEPTH

Ajusta la profundidad del Efecto.

[0.0...10.0]

### RESONANCE

Ajusta la resonancia.

[0.0...10.0]

### MANUAL

Ajusta la frecuencia central del barrido. "MANUAL" no tiene efecto si "DEPTH" se ajusta a 10.0.

[1.0...10.0]

### TYPE

Selecciona el tipo de faser.

[BLK, ORG1, ORG2]

**BLK:** Faser de cuatro etapas danés con amplio rango.

**ORG1:** Popular faser de cuatro etapas en caja color banana.

**ORG2:** faser de diez etapas en caja color banana.

### 17. U-VIBE

Modelado a partir del famoso efecto de fase y vibrato Univox Uni - Vibe que se desarrolló para simular el efecto de un altavoz rotatorio y que produce un sonido maravilloso. Como dato interesante le diremos que la persona encargada de este gran pedal también es el responsable del nacimiento de la tecnología Valve Reactor Technology.



#### **SPEED**

Ajusta la velocidad del Efecto Uni-Vibe.

[1.00...10.00 Hz]

#### **DEPTH**

Ajusta la profundidad del Efecto Uni - Vibe.

[0.0...10.0]

#### **MIX**

Ajusta la mezcla del sonido directo y vibrato.

[0.0...10.0]

**NOTA:** Si asigna "SPEED" a un pedal opcional Korg EXP-2 conectado a JamVOX, podrá controlar la velocidad de vibrato igual que en una unidad de pedal phase/vibrato. (Consulte el Manual de usuario de JamVOX "Ajustes de pedal / conmutador" en la página 32)

## 18. RING MOD

Efecto de Modulación en anillo, que crea un sonido metálico y personal.

Asigne el Parámetro MANUAL al pedal, y podrá controlar este Efecto de una forma única.



### DIRECT

Ajusta el sonido directo.

[0.0...10.0]

### EFFECT

Ajusta el volumen de efecto.

[0.0...10.0]

### FILTER

Ajusta la frecuencia de corte del filtro.

[1.0...10.0]

### MANUAL

Ajusta la frecuencia de oscilador.

[0.0...10.0]

**NOTA:** Si asigna "MANUAL" a un pedal opcional Korg EXP-2 conectado a JamVOX, podrá conseguir efectos únicos. (Consulte el Manual de usuario de JamVOX "Ajustes de pedal / conmutador" en la página 32)

## D. Reducción de Ruido

### 1. NOISE REDUCTION



#### **SENSITIVITY**

Ajusta la sensibilidad de la reducción de ruido.

Debe Ajustarlo de manera que se elimine el ruido sin que las notas más débiles se vean afectadas.

**[OFF, 0.2...10.0]**

**NOTA:** Si el valor es muy alto, las notas se pueden cortar de forma poco natural. En ese caso, reduzca el valor.

## E. Efectos de Modulación

Puede elegir entre 12 tipos de efectos de modulación.

Los Parámetros marcados con  se pueden controlar con un controlador de pedal opcional Korg EXP-2 conectado a JamVOX monitor.

Los Parámetros marcados con  se pueden controlar con un conmutador de pedal opcional VOX VFS-2 conectado a JamVOX monitor.

Para más detalles sobre la asignación de pedal o conmutador de pedal, Consulte el Manual de usuario de JamVOX "Ajustes de pedal / conmutador" en la página 32.

### 1. CLASSIC CHORUS

Efecto de Modulación de chorus Estéreo.

Mono in/Mono out 1 (Mode=1,3), Mono in/Mono out 3 (Mode=2)



#### **SPEED**

Ajusta la velocidad de Modulación.

[0.100...10.00 Hz]

#### **DEPTH**

Ajusta la profundidad de modulación.

[0.0...10.0]

#### **MANUAL**

Ajusta la frecuencia central del barrido. "MANUAL" no tiene efecto si "DEPTH" se ajusta a 10.0.

[1.0...10.0]

#### **MODE**

Selecciona el modo de salida.

[1, 2, 3]

1: Salida Mono.

2: Modo estéreo con el efecto a la derecha y el sonido seco a la izquierda.

3: Modo Vibrato, sólo sale el sonido del efecto. Si ajusta "MANUAL" a 10.0 se minimiza el retardo de la salida.

## 2. MULTI TAP CHORUS

Stereo in/Stereo out 1

Modelo con pinchazo independiente para mayor espacialidad.



### SPEED

Ajusta la velocidad de Modulación.

[0.100...10.00 Hz]

### DEPTH

Ajusta la profundidad de modulación.

[0.0...10.0]

### TIME

Ajusta el tiempo de retardo.

[0.0...10.0]

### MIX

Ajusta la mezcla del efecto.

[0.0...10.0]

### 3. STEREO CHORUS

Mono in/Stereo out 1

Chorus estéreo para mayor espacialidad. Distinto de CLASSIC CHORUS.



#### SPEED

Ajusta la velocidad de modulación.

[0.100...10.00 Hz]

#### DEPTH

Ajusta la profundidad de modulación.

[0.0...10.0]

#### MANUAL

Ajusta la frecuencia central del barrido. "MANUAL" no tiene efecto si "DEPTH" se ajusta a 10.0.

[1.0...10.0]

#### MIX

Ajusta la mezcla del sonido con efecto.

[0.0...10.0]

## 4. BI CHORUS

Mono in/Mono out 1 (Mode=SERIAL), Stereo in/Stereo out 1 (Mode=PARA1, PARA2, PARA3)

Chorus dual: 1 y 2, con controles independientes. Se pueden sincronizar o no los 2 LFOs. Produce desde preciosos sonidos espaciales hasta complejos sonidos de modulación.



### SPEED1

Ajusta la velocidad de modulación de CHORUS 1.

[0.100...10.00 Hz]

### DEPTH

Ajusta la profundidad de modulación de CHORUS 1/2.

[0.0...10.0]

### RESONANCE

Ajusta la resonancia de CHORUS 1/2.

[0.0...10.0]

### SPEED2

Ajusta la velocidad de modulación de CHORUS 2.

[0.100...10.00 Hz]

NOTA: No funciona si "MODE" se ajusta a PARA2 o "PARA3".

### MODE

[SERIAL, PARA1, PARA2, PARA3]

Especifica la conexión y LFO de CHORUS 1/2.

SERIAL: CHORUS 1/2 conectados en serie.

PARA1: CHORUS 1/2 conectados en paralelo (modo estéreo).

PARA2: CHORUS 1/2 conectados en paralelo con los LFOs sincronizados.

PARA3: CHORUS 1/2 conectados en paralelo con los LFOs sincronizados en fase inversa (modo estéreo).

NOTA: Si PARA2 o PARA3 se selecciona, la velocidad se ajusta con "SPEED 1".

### MIX

Ajusta la mezcla del sonido con efecto.

[0.0...10.0]

## 5. CLASSIC FLANGER

Efecto de Modulación clásico de FLANGER analógico.

Mono in/Mono out 1



### SPEED

Ajusta la velocidad de modulación.

[0.100...10.00 Hz]

### DEPTH

Ajusta la profundidad de modulación.

[0.0...10.0]

### RESONANCE

Ajusta la resonancia.

[0.0...10.0]

### MANUAL

Ajusta la frecuencia central del barrido. "MANUAL" no tiene efecto si "DEPTH" se ajusta a 10.0.

[1.0...10.0]

### OFFSET

Ajusta la posición inicial del LFO.

Si desactiva BYPASS, el LFO se inicia desde la posición que especifique aquí.

[0.0...10.0]

### MIX

Ajusta la mezcla del sonido con efecto.

[0.0...10.0]

### LFO TRIGGER

Cada vez que haga clic, el LFO se inicializa a la posición especificada en "OFFSET."

**NOTA:** Si "FLANGER (LFO TRIGGER)" se asigna a un opcional VOX VFS-2 conectado a JamVOX el conmutador de pedal puede controlar el Parámetro LFO reset.

## 6. DUO PHASE

Mono in/Mono out 2 (Mode=SERIAL1, SERIAL2), Stereo in/Stereo out 2 (Mode=PARA1, PARA2, PARA3)

Modelo de Phaser dual. PHASER 1 / PHASER 2. Efecto de Modulación clásico de PHASER analógico.



### SPEED1

Ajusta la velocidad de modulación de PHASER 1.

[0.100...10.00 Hz]

### DEPTH

Ajusta la profundidad de modulación de PHASER 1/2.

[0.0...10.0]

### RESONANCE

Ajusta la resonancia de PHASER 1/2.

[0.0...10.0]

### SPEED2

Ajusta la velocidad de modulación de PHASER 2.

[0.100...10.00 Hz]

NOTA: No funciona si "MODE" está en SERIAL2, PARA2, o PARA3.

### MODE

[SERIAL1, SERIAL2, PARA1, PARA2, PARA3]

Especifica la conexión y LFO de PHASER 1/2.

**SERIAL1:** PHASER 1/2 conectados en serie.

**SERIAL2:** PHASER 1/2 conectados en serie con los LFOs sincronizados para crear un pseudo-doce-estapas phaser.

**PARA1:** PHASER 1/2 conectados en paralelo (modo estéreo).

**PARA2:** PHASER 1/2 conectados en paralelo con los LFOs sincronizados (modo estéreo).

**PARA3:** PHASER 1/2 conectados en paralelo con los LFOs sincronizados en fase inversa (modo estéreo).






NOTA: Si SERIAL2, PARA2 o PARA3 se selecciona, la velocidad se ajusta con "SPEED 1".

## 7. FILTRON

Stereo in/Stereo out 2

Filtro controlado por envolvente que se abre y cierra de acuerdo con el sonido de entrada.



<b>ATTACK</b> 	[1.0...10.0]
Ajusta el ataque.	
<b>DEPTH</b> 	[0.0...10.0]
Ajusta Profundidad del Efecto.	
<b>RESONANCE</b> 	[0.0...10.0]
Ajusta Resonancia.	
<b>MANUAL</b> 	[1.0...10.0]
Ajusta la frecuencia de corte. "MANUAL" no tiene efecto si "DEPTH" se ajusta a 10.0.	
<b>POLARITY</b>	[UP, DOWN]
Polaridad del movimiento.	
<b>SENS</b> 	[0.0...10.0]
Ajusta Sensibilidad de respuesta.	

**NOTA:** Si ajusta "DEPTH" a 0.0 y asigna "MANUAL" a un controlador opcional Korg EXP-2 conectado a JamVOX puede replicar el Korg TRAVELER pedal. (Consulte el Manual de usuario de JamVOX "Ajustes de pedal / conmutador" en la página 32)

## 8. PITCH SHIFTER

Mono in/Mono out 1

Cambiador de tono de 2 + / - octavas que rivaliza con unidades dedicadas de rack.



### PITCH

Ajuste de tono en unidades de 100-centésimas.

**[-24...+24]**

### FINE

Ajuste fino en centésimas.

**[-50...+50]**

### TRACKING

Seguimiento de Ajuste de tono. Valores cortos Si "PITCH" está próximo 0, y más largos si "PITCH" está cerca de +/-24. Ajuste un valor que le haga fácil el tocar.

**[10...150 ms]**

### DIRECT

Ajusta el Sonido directo.

**[0.0...10.0]**

### EFFECT

Ajusta el nivel del efecto.

**[0.0...10.0]**

**NOTA:** Si asigna "PITCH" a un opcional Korg EXP-2 conectado a JamVOX monitor, podrá controlar el tono. (Consulte el Manual de usuario de JamVOX "Ajustes de pedal / conmutador" en la página 32)

## 9. TEXTREM

Efecto de Modulación clásico de PHASER analógico BLACK 2 x 12.

Stereo in/Stereo out 2



### SPEED

Ajusta la velocidad del Efecto.

[1.00...10.00 Hz]

### DEPTH

Ajusta la profundidad del tremolo.

[0.0...10.0]

### SPREAD

Ajusta la separación izquierda / derecha.

[0.0...10.0]

### LEVEL

Ajusta el nivel de salida.

[1.0...10.0]

## 10. ROTARY

Efecto de Modulación de altavoz rotatorio.



### SPEED1

Ajusta la velocidad de rotación.

[0.80...10.0 Hz]

### DEPTH

Ajusta la profundidad de modulación.

[0.0...10.00]

### SPEED2

Ajusta la velocidad de rotación.

[0.80...10.0 Hz]

### ACCEL

Ajusta la aceleración de la velocidad de rotación. Valores altos hacen que el cambio sea más lento.

[1.0...10.0]

### SPEED SW

Cambia entre "SPEED1" y "SPEED2".

[SPEED1, SPEED2]

**NOTA:** Si "ROTARY (SPEED SW)" se asigna a un opcional VOX VFS-2 conectado a JamVOX el conmutador de pedal puede conmutar entre SPEED 1 y 2. (Consulte el Manual de usuario de JamVOX "Ajustes de pedal / conmutador" en la página 32)

## 11. MOD DELAY

Mono in/Mono out 1 (Mode=1), Mono in/Mono out 3 (Mode=2), Mono in/Stereo out 1 (Mode=3)

Retardo analógico con vibrato. Retardo máximo 1400 ms.



### SPEED

Ajusta la velocidad de modulación.

[0.100...10.00 Hz]

### DEPTH

Ajusta la profundidad de modulación.

[0.0...10.0]

### FEEDBACK

Ajusta la regeneración.

[0.0...10.0]

### TIME

Tiempo de retardo.

[1.0...10.0]

### MODE

Selecciona el modo de salida.

[1, 2, 3]

1: Salida mono.

2: Salida estéreo con el efecto a la derecha y el sonido seco a la izquierda.

3: Modo estéreo con fase inversa.

### MIX





Ajusta la mezcla del efecto.

[0.0...10.0]

## 12. TALK MOD

Efecto de Modulación ‘parlante’ que cambia de acuerdo con la entrada de guitarra.



<b>ATTACK</b> 	[1.0...10.0]
Ajusta el Ataque.	
<b>DEPTH</b> 	[0.0...10.0]
Ajusta la profundidad del efecto.	
<b>TYPE</b>	[A-E...O-U]
Selecciona la transición entre vocales. 'A'-'E', 'A'-'I', 'A'-'O', 'A'-'U', 'E'-'I', 'E'-'O', 'E'-'U', 'I'-'O', 'I'-'U', 'O'-'U'	
<b>MANUAL</b> 	[1.0...10.0]
Ajusta el carácter vocal. "MANUAL" no tiene efecto si "DEPTH" se ajusta a 10.0.	
<b>POLARITY</b>	[UP, DOWN]
Dirección del cambio.	
<b>SENS</b> 	[0.0...10.0]
Ajusta la sensibilidad.	

**NOTA:** Si ajusta "DEPTH" a 0.0 y asigna "MANUAL" a un opcional Korg EXP-2 conectado a JamVOX monitor, puede usar el controlador para controlar la vocal. (Consulte el Manual de usuario de JamVOX "Ajustes de pedal / conmutador" en la página 32)

## F. Efectos de Retardo

Puede elegir entre 11 tipos de efectos de retardo.

Los Parámetros marcados con  se pueden controlar con un controlador de pedal opcional Korg EXP-2 conectado a JamVOX monitor.

Los Parámetros marcados con  se pueden controlar con un conmutador de pedal opcional VOX VFS-2 conectado a JamVOX monitor.

Para más detalles sobre la asignación de pedal o conmutador de pedal, Consulte el Manual de usuario de JamVOX "Ajustes de pedal / conmutador" en la página 32.

### 1. STEREO DELAY

Stereo in/Stereo out 1

Simulación del KORG 24-bit DL8000R. Diseño completamente Estéreo.



#### TIME

Ajusta el tiempo de retardo.

[1...4000 ms]

#### FEEDBACK

Ajusta la cantidad de regeneración.

[0.0...10.0]

#### TONE

Ajusta el tono del retardo.

[1.0...10.0]

#### DUCKING

Ajusta la sensibilidad en la cual el Efecto disminuye en respuesta al volumen de la guitarra.

**Ducking:** baja el volumen del cuando toca más fuerte para que no se pierda el sonido.

[0.0...10.0]

#### MIX

Ajusta la cantidad de mezcla del retardo.

[0.0...10.0]

## 2. CROSS DELAY

DL8000R con retardo cruzado L→R y R→L.

Stereo in/Stereo out 3



### TIME

Ajusta el tiempo de retardo.

[1...4000 ms]

### FEEDBACK

Ajusta la cantidad de regeneración.

[0.0...10.0]

### TONE

Ajusta el tono del retardo.

[1.0...10.0]

### DUCKING

Ajusta la sensibilidad en la cual el Efecto disminuye en respuesta al volumen de la guitarra.

[0.0...10.0]

### MIX

Ajusta la cantidad de mezcla del retardo.

[0.0...10.0]

### 3. 2TAP DELAY

DL8000R con dos pinchazos de retardo separados.

Mono in/Stereo out 1



#### TIME

Ajusta el tiempo de retardo.

[1...4000 ms]

#### FEEDBACK

Ajusta la cantidad de regeneración.

[0.0...10.0]

#### TONE

Ajusta el tono del retardo.

[1.0...10.0]

#### DUCKING

Ajusta la sensibilidad en la cual el Efecto disminuye en respuesta al volumen de la guitarra.

[0.0...10.0]

#### TAP TIME

Ajusta el tiempo de pinchazo entre izquierda y derecha.

[0.0...10.0]

#### MIX

Ajusta la cantidad de mezcla del retardo.

[0.0...10.0]

## 4. RHYTHM DELAY

DL8000R con Ajuste de retardo rítmico mediante el Parámetro RHYTHM.

Mono in/Mono out 1



### TIME

Ajusta el tiempo de retardo.

[1...4000 ms]

### FEEDBACK

Ajusta la cantidad de regeneración.

[0.0...10.0]

### TONE

Ajusta el tono del retardo.

[1.0...10.0]

### DUCKING

Ajusta la sensibilidad en la cual el Efecto disminuye en respuesta al volumen de la guitarra.

[0.0...10.0]

### RHYTHM

Especifica el ritmo.

[1...11]

### MIX

Ajusta la cantidad de mezcla del retardo.

[0.0...10.0]

## 5. HOLD DELAY

Mono in/Mono out 1

Si Selecciona "HOLD DLY," este Parámetro será asignado al conmutador CONTROL de un opcional VOX VFS-2, que le permite mantener el sonido de retardo.



### TIME

Ajusta el tiempo de retardo.

[1...8000 ms]

### FEEDBACK

Ajusta la cantidad de regeneración.

[0.0...10.0]

### TONE

Ajusta el tono del retardo.

[1.0...10.0]

### MIX

Ajusta la cantidad de mezcla del retardo.

[0.0...10.0]

### HOLD SW

Si está en ON, el sonido de retardo será mantenido.

[OFF, ON]

**NOTA:** Si selecciona HOLD DELAY como efecto de retardo, HOLD DELAY (HOLD) será asignado al opcional VOX VFS-2 conectado a JamVOX monitor. Al pulsar el conmutador de pedal se mantendrá el sonido de retardo.

## 6. REVERSE DELAY

Retardo digital que invierte el sonido de Retardo.

Mono in/Mono out 1



### TIME

Ajusta el tiempo de retardo.

[26...8000 ms]

### FEEDBACK

Ajusta la cantidad de regeneración.

[0.0...10.0]

### TONE

Ajusta el tono del retardo.

[1.0...10.0]

### MIX

Ajusta la mezcla. Con un valor de 10.0 escuchará el sonido de retardo.

[0.0...10.0]

## 7. MOD DELAY

Mono in/Mono out 1

Simulación del retardo KORG SDD-3000. También produce chorus o flanger con TIME corto y Modulación LFO.



### TIME

Ajusta el tiempo de retardo.

[3...2000 ms]

### FEEDBACK

Ajusta la cantidad de regeneración.

[0.0...10.0]

### TONE

Ajusta el tono del retardo.

[1.0...10.0]

### SPEED

Ajusta la velocidad de modulación.

[0.100...10.00 Hz]

### MIX

Ajusta la cantidad de mezcla del retardo.

[0.0...10.0]

## 8. SWEEP DELAY

Mono in/Mono out 1

También simula el SDD-3000. Puede usar el envolvente de la guitarra para controlar el Parámetro DELAY TIME. También produce chorus o flanger con TIME corto y Modulación LFO.



### TIME

Ajusta el tiempo de retardo.

[26...2000 ms]

### FEEDBACK

Ajusta la cantidad de regeneración.

[0.0...10.0]

### TONE

Ajusta el tono del retardo.

[1.0...10.0]

### SENS

Ajusta la sensibilidad de respuesta al volumen de la guitarra.

[0.0...10.0]

### MIX

Ajusta la cantidad de mezcla del retardo.

[0.0...10.0]

## 9. ANALOG DELAY

Mono in/Mono out 1

Retardo analógico con mecanismo 'bucketbrigade' (BBD). Se caracteriza por un sonido de suave distorsión.



### TIME

Ajusta el tiempo de retardo.

[1...2000 ms]

### FEEDBACK

Ajusta la cantidad de regeneración.

[0.0...10.0]

### TONE

Ajusta el tono del retardo.

[1.0...10.0]

### MIX

Ajusta la cantidad de mezcla del retardo.

[0.0...10.0]

## 10. MULTI HEAD

Eco clásico de cinta con varias cabezas de Grabación y Reproducción.



### TIME

Ajusta el tiempo de retardo.

[1...2000 ms]

### FEEDBACK

Ajusta la cantidad de regeneración.

[0.0...10.0]

### TONE

Ajusta el tono del retardo.


[1.0...10.0]

### MODE

Especifica la combinación de cabezas que será usada.


[1, 2, 3, 4, 5]

1: Eco Convencional.

2:  El sonido con retardo produce un ritmo de "ta-ta-ta (silencio)."

3:  El sonido con retardo produce un ritmo de "ta (silencio) ta-ta."

4:  El sonido con retardo produce un ritmo de "ta-ta (silencio) ta."

5:  El sonido con retardo produce un ritmo de "ta-ta-ta-ta."

### MIX

Ajusta la cantidad de mezcla del retardo.

[0.0...10.0]

## 11. ECHO PLUS

Mono in/Mono out 1

Eco clásico de cinta. Muchos profesionales usan este sonido “lo-fi” debido al los ecos cálidos y oscuros que produce.



### TIME

Ajusta el tiempo de retardo.

[26...2000 ms]

### FEEDBACK

Ajusta la cantidad de regeneración.

[0.0...10.0]

### TONE

Ajusta el tono del retardo.

[1.0...10.0]

### LO DAMP

Ajusta la cantidad de atenuación de graves.

[0.0...10.0]

### MIX

Ajusta la cantidad de mezcla del retardo.

[0.0...10.0]

## G. Efectos de Reverberación

Aquí puede ajustar el efecto de reverberación. Puede elegir entre 12 tipos.

Los Parámetros marcados con  se pueden controlar con un controlador de pedal opcional Korg EXP-2 conectado a JamVOX monitor.

Para más detalles sobre la asignación de pedal o conmutador de pedal, Consulte el Manual de usuario de JamVOX “Ajustes de pedal / conmutador” en la página 32.

### 1. SLAP

Reverberación con Retardo muy corto.

Mono in/Stereo out 1



#### TIME

Ajusta el tiempo de reverberación.

[1.0...10.0]

#### LO DAMP

Ajusta la atenuación de graves.

[0.0...10.0]

#### HI DAMP

Ajusta la atenuación de agudos.

[0.0...10.0]

#### PRE DELAY

Ajusta el pre retardo.

[0...100 ms]

#### MIX

Ajusta la mezcla de la reverberación.

[0.0...10.0]

## 2. GATE

Mono in/Stereo out 1

Reverberación con PUERTA. Si ajusta "SHAPE" a 2 y "MIX" a 10.0 puede crear un tipo de sonido de reproducción inversa.



### TIME

Ajusta el tiempo de puerta.

[5...500 ms]

### LO DAMP

Ajusta la atenuación de graves.

[0.0...10.0]

### HI DAMP

Ajusta la atenuación de agudos.

[0.0...10.0]

### PRE DELAY

Ajusta el pre retardo.

[0...100 ms]

### SHAPE

Tipo de puerta.

1:Puerta Convencional.

2:Puerta inversa.

[1, 2]

### MIX

Ajusta la mezcla entre reverberación y sonido directo. Un valor de 10.0 significa solamente reverberación.

[0.0...10.0]

### 3. SPRING

Reverberación de muelle.

Los parámetros son iguales que en SLAP. (Vea “SLAP” en la página 48)

Mono in/Stereo out 1



### 4. BOUNCE

Reverberación de muelle con mayor densidad.

Los parámetros son iguales que en SLAP. (Vea “SLAP” en la página 48)

Mono in/Stereo out 1



### 5. PLATE

Reverberación de placa. El tiempo de reverberación es corto. Se caracteriza por un ataque rápido que va muy bien con sonidos percusivos.

Los parámetros son iguales que en SLAP. (Vea “SLAP” en la página 48)

Mono in/Stereo out 1



## 6. GARAGE

Reverberación de garaje con mayor densidad.

Los parámetros son iguales que en SLAP. (Vea "SLAP" en la página 48)

Mono in/Stereo out 1



## 7. CHAMBER

Reverberación de cámara de eco.

Los parámetros son iguales que en SLAP. (Vea "SLAP" en la página 48)

Mono in/Stereo out 1

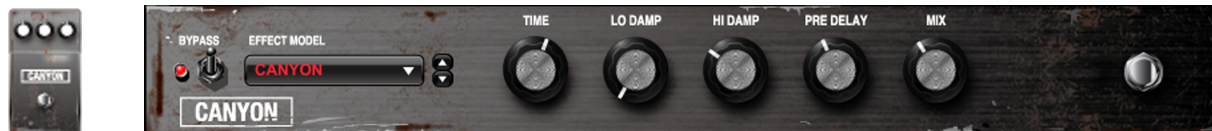


## 8. CANYON

Reverberación de un gran espacio abierto como un cañón.

Los parámetros son iguales que en SLAP. (Vea "SLAP" en la página 48)

Mono in/Stereo out 1



## 9. ROOM

Reverberación de habitación con primeras reflexiones.

Los parámetros son iguales que en SLAP. (Vea "SLAP" en la página 48)

Mono in/Stereo out 1



## 10. STUDIO

Modelo de Reverberación de gran habitación.

Los parámetros son iguales que en SLAP. (Vea "SLAP" en la página 48)

Mono in/Stereo out 1



## 11. HALL

Reverberación de sala de concierto.

Los parámetros son iguales que en SLAP. (Vea "SLAP" en la página 48)

Mono in/Stereo out 1



## 12. ARENA

Reverberación de estadio con mayor densidad.

Los parámetros son iguales que en SLAP. (Vea "SLAP" en la página 48)

Mono in/Stereo out 1








### 13. HD-ROOM

Mono in/Stereo out 1

Es una reverb de gran calidad que simula con fidelidad la reverberación de una sala típica. Ajustando los diversos parámetros puedes simular la respuesta acústica de una amplia variedad de salas.



<b>PRE LPF</b> 	[0.0...10.0]
Ajusta el tono de la entrada.	
<b>PRE DELAY</b>	[0...1360 ms]
Ajusta el pre retardo.	
<b>TIME</b> 	[0.0...10.0]
Ajusta el tiempo de reverberación.	
<b>HI DAMP</b> 	[0.0...10.0]
Ajusta la atenuación de agudos.	
<b>LO GAIN</b> 	[-12.0...6.0 dB]
Ajusta la ganancia de los graves.	
<b>MIX</b> 	[0.0...10.0]
Ajusta la mezcla entre reverberación y sonido directo. Un valor de 10.0 significa solamente reverberación.	

## 14. HD-CHAMBER

Mono in/Stereo out 1

Es una reverb de gran calidad que simula la respuesta de una cámara diseñada específicamente para producir reverberación. Además de recrear el sonido natural de una sala convencional, también permite crear ajustes originales de reverb. Los parámetros son los mismos que para el efecto HD-ROOM. (Vea “HD-ROOM” en la página 54)



## 15. HD-HALL

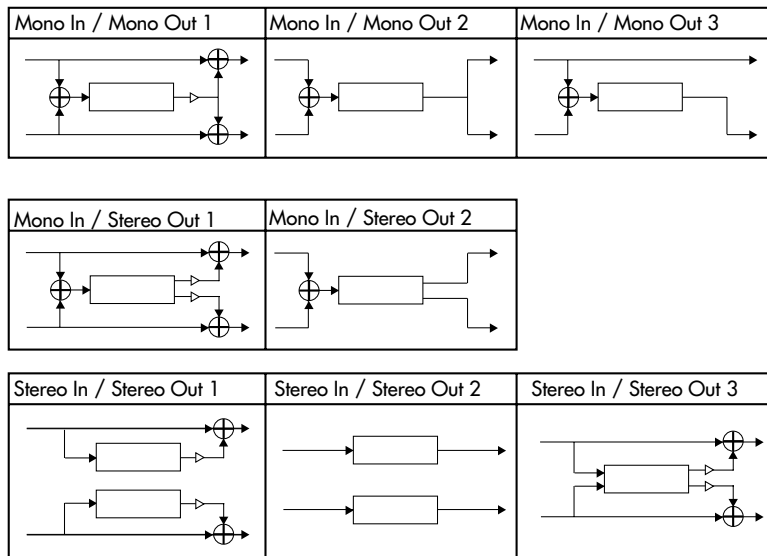
Mono in/Stereo out 1

Es una reverb de gran calidad que simula la respuesta de una sala de conciertos de forma que las primeras reflexiones se extienden en la reverberación posterior. Produce una reverb que da la sensación de estar en una gran sala de conciertos. Los parámetros son los mismos que para el efecto HD-ROOM. (Vea “HD-ROOM” en la página 54)



## Diagrama de flujo

Para los Efectos de Modulación, retardo y Reverberación, la configuración de entrada/ salida es como la que se muestra en este diagrama.







VOX AMPLIFICATION LTD. 9 Newmarket Court, Kingston, Milton Keynes, MK10 OAU, UK <http://www.voxamps.com/>